



# Politiques novatrices porteuses de transformation

Mettre en œuvre le Programme de  
développement durable à l'horizon 2030



**UNRISD**

Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social



World Federation of United Nations Associations



# UNRISD

Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social

L'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social (UNRISD) est un institut autonome au sein du système des Nations Unies qui entreprend des recherches pluridisciplinaires sur les dimensions sociales des questions actuelles de développement, et qui analyse les politiques menées sur ces sujets. Nous nous efforçons de placer l'équité, l'intégration et la justice sociale au cœur de la réflexion, des politiques et de la pratique en matière de développement.

L'UNRISD compte exclusivement sur les contributions volontaires des gouvernements, donateurs multilatéraux, fondations, etc. L'Institut n'est aucunement financé par le budget ordinaire des Nations Unies. A l'instar de l'ensemble de nos activités, le Rapport 2016 de l'UNRISD n'aurait pas pu voir le jour sans les contributions volontaires de nos bailleurs de fonds institutionnels et de projet. Nous sommes tout particulièrement reconnaissants du soutien que nous ont accordé les gouvernements de la Suède, de la Suisse et de la Finlande entre 2015 et 2016.

Copyright © Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social (UNRISD). De brefs extraits de cette publication peuvent être reproduits en l'état sans autorisation, à condition d'en indiquer la source. Pour obtenir les droits de reproduction ou de traduction, adresser sa demande à l'UNRISD.

Les appellations employées dans cette publication et le matériel qui y est présenté n'impliquent aucun jugement de la part de l'UNRISD sur le statut légal d'un pays, d'un territoire, d'une ville, d'une région ou de ses autorités, ou sur la délimitation de ses frontières ou limites.

ISBN 978-92-9085-099-1

Octobre 2016

## UNRISD

Palais des Nations, 1211 Genève 10, Suisse

T: +41 (0)22 9173020

info@unrisd.org

www.unrisd.org

Pour consulter la liste des erreurs et omissions relevées après l'impression, visiter notre site web [www.unrisd.org/flagship2016](http://www.unrisd.org/flagship2016)



World Federation of United Nations Associations

Cette traduction a été possible grâce à notre collaboration avec la Fédération Mondiale des Associations pour les Nations Unies.

Traduction: Melanie Colasse et Vincent Razat

Révision: Jenifer Freedman et David Vergari

La Fédération Mondiale des Association pour les Nations Unies (FMANU) est une organisation mondiale sans but lucratif qui représente et coordonne plus de cent associations pour les Nations Unies (ANU) et leurs milliers de membres constituants. Guidée par notre vision d'une Organisation des Nations Unies forte capable de relever les défis et les possibilités qui confrontent le monde, la FMANU travaille à renforcer et à améliorer les Nations Unies. Pour se faire, elle compte sur l'engagement de personnes qui partagent les mêmes convictions et qui soutiennent la coopération internationale, c'est-à-dire des citoyens du monde.

## WFUNA

1 United Nations Plaza

Room 1177

New York, NY 10017, USA

Tel: 212-963-5610

12F, Seoul Global Center Building

38 Jong-ro (Seorin-dong)

Jongno-gu,

Séoul, République de Corée

Tel: +82 2 6925 2695

## FMANU

Palais des Nations

Villa Bocage VB4

1211 Genève, Suisse

Tel +41 22 917 3239

Rue Montoyer 14 Bruxelles - 1000 Belgique

info@wfuna.org

www.wfuna.org

# Politiques novatrices porteuses de transformation

Mettre en œuvre le Programme de  
développement durable à l'horizon 2030



**UNRISD**

Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social

---

# TABLE DES MATIÈRES DU RAPPORT

Chapitre 1 – Développement durable  
et transformation: cadre conceptuel  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter1](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter1)

Chapitre 2 – Nouvelles tendances et innovations  
en matière de politiques sociale  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter2](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter2)

Chapitre 3 – Politiques des soins:  
activer leur potentiel de transformation  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter3](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter3)

Chapitre 4 – Promouvoir une économie sociale  
et solidaire par la politique publique  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter4](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter4)

Chapitre 5 – Le développement durable  
à l'heure des changements climatiques  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter5](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter5)

Chapitre 6 – Mobiliser les ressources  
intérieures pour le développement durable:  
vers un contrat fiscal progressif  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter6](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter6)

Chapitre 7 – Gouvernance et politiques:  
guider le tournant éco-social  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter7](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter7)

Chapitre 8 – Entreprendre la transformation:  
programme d'actions  
[www.unrisd.org/flagship2016-chapter8](http://www.unrisd.org/flagship2016-chapter8)

---

# AVANT-PROPOS

Dans le monde entier, les sociétés sont aujourd'hui confrontées à de nombreux défis complexes et connexes: la pauvreté, les inégalités, la dégradation de l'environnement, les changements démographiques, la discrimination et la violence. Autant de difficultés qui menacent nos efforts pour que les populations, où qu'elles soient, puissent vivre une vie paisible, décente et digne sur une planète saine.

Le Programme de développement durable à l'horizon 2030 est notre programme commun pour bâtir cet avenir. Le Rapport de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social intitulé «Politiques novatrices porteuses de transformation» propose une série de recommandations sur la manière dont les pays peuvent concrétiser les idées contenues dans le Programme 2030. Il souligne l'importance de s'attaquer aux racines des problèmes et de rééquilibrer les dimensions sociales, environnementales et économiques du développement durable.

Ce Rapport présente également les méthodes de certains gouvernements (nombre d'entre eux se trouvant au Sud) qui ouvrent la voie à cette transformation grâce à des processus politiques inclusifs, ainsi que de nouveaux partenariats et de nouvelles approches en termes de gouvernance. Il souligne le rôle crucial de la société civile et des mouvements citoyens pour s'assurer que les gouvernements prennent leurs responsabilités.

Les nouveaux modèles d'affaires qui intègrent de manière explicite des objectifs sociaux et environnementaux jouent également un rôle essentiel dans ce processus.

Il nous reste encore beaucoup à apprendre d'ici à 2030 sur la manière dont nous pourrions opérer cette transformation. La recherche telle que celle menée par l'UNRISD continuera à jouer un rôle important dans la compréhension des processus sous-jacents et des moteurs de changement, tout en permettant aux pays d'apprendre les uns des autres. En des temps où les ressources s'étiolent à mesure que les défis s'accroissent, il est primordial de maintenir le financement pour la recherche. Nous avons peu d'années devant nous pour relever le défi. Je recommande que les conclusions de ce Rapport soient apportées à l'attention mondiale car c'est ensemble que nous luttons pour tenir notre promesse: aucun laissé-pour-compte.



Ban Ki-moon  
Secrétaire général des Nations Unies  
Octobre 2016



*Ce projet d'embellissement à Pachuca, au Mexique, a également été un outil de transformation sociale qui a réduit la violence et créé des emplois.*



## Mettre en œuvre le Programme de développement durable à l'horizon 2030

Les dirigeants du monde entier se sont engagés à transformer notre monde et à ne faire aucun laissez-pour-compte dans le processus de développement durable. Que doit-il se passer à présent pour que les promesses de transformation faites dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030 soient respectées? Quelles politiques et pratiques aboutiront à une justice sociale, économique et écologique?

Les recherches présentées dans le Rapport 2016 de l'UNRISD intitulé «Politiques novatrices porteuses de transformation» montrent que:

- Pour briser le cercle vicieux créant pauvreté, inégalités et destruction de l'environnement, il est nécessaire d'engager une transformation en profondeur
- s'attaquant directement aux racines de ces problèmes et non simplement aux symptômes;
- Cette transformation peut être entraînée par des politiques novatrices qui vont au-delà des approches palliatives et de compartimentation des activités, et qui encouragent un tournant éco-social dans la pensée et les pratiques de développement;
- Ces politiques novatrices, fondées sur des preuves solides et des valeurs normatives telles que la justice sociale et la durabilité doivent être forgées à l'aide de processus politiques inclusifs, de nouveaux types de partenariats, de réformes de gouvernance sur plusieurs niveaux et d'un renforcement de la capacité des États.

# La notion de *transformation* dans le contexte du développement durable

En septembre 2015, la communauté internationale a validé le Programme de développement durable à l'horizon 2030, document qui va au cours des 15 prochaines années inspirer les politiques et pratiques de développement aux niveaux régional, national et international. Les Objectifs de développement durable (ODD) s'inscrivent dans le prolongement des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD), qui ont certes mobilisé avec succès de nombreux efforts concernant la diminution de la pauvreté et le développement social, mais qui avaient des faiblesses et des lacunes.<sup>1</sup> L'ambition de l'accord de 2015 et des ODD est de surpasser ces lacunes en formant un programme universel qui ne fera aucun laissé-pour-compte. Les processus plus inclusifs d'élaboration et de négociation de ces objectifs ont non seulement abouti à une vision plus globale du développement, mais ont également posé les jalons pour des processus de mise en œuvre et de suivi plus inclusifs.

Le Programme 2030, intitulé «Transformer notre monde», est une mission qui comporte bien plus de défis qu'une simple continuité d'activité, et qui va beaucoup plus loin que l'approche (plus étroite) des OMD. Cette transformation suppose de s'attaquer non pas aux simples symptômes, mais aux causes principales de l'existence et de la propagation des problèmes économiques, sociaux, politiques et environnementaux, ainsi que des inégalités.

Il est nécessaire de faire bon accueil à ce programme porteur de transformation. Plutôt que d'engager des politiques séparées dans des domaines distincts, il pourrait entraîner une intégration des politiques et amorcer un tournant éco-social—c'est-à-dire un changement normatif et politique en faveur d'une plus grande considération des objectifs sociaux et écologiques dans les stratégies de développement—qui fournisse des résultats véritablement porteurs de transformation tant en termes de bien-être humain que de développement inclusif fondé sur les droits humains.<sup>2</sup> En effet, l'espoir de briser le cercle vicieux de la pauvreté, des inégalités et de la destruction de l'environnement est insufflé non pas par une perspective visant à reproduire les mêmes actions, mais bien par celle qui souhaite agir autrement pour obtenir des résultats totalement différents.

Que doit-il maintenant se passer pour que les promesses de transformation du Programme 2030 soient respectées? Quelles politiques pourraient

aboutir à une justice sociale, économique et écologique? Le Rapport de l'UNRISD publié en 2016 intitulé «Politiques novatrices porteuses de transformation» donne quelques éléments de réponse à ces questions, à travers:

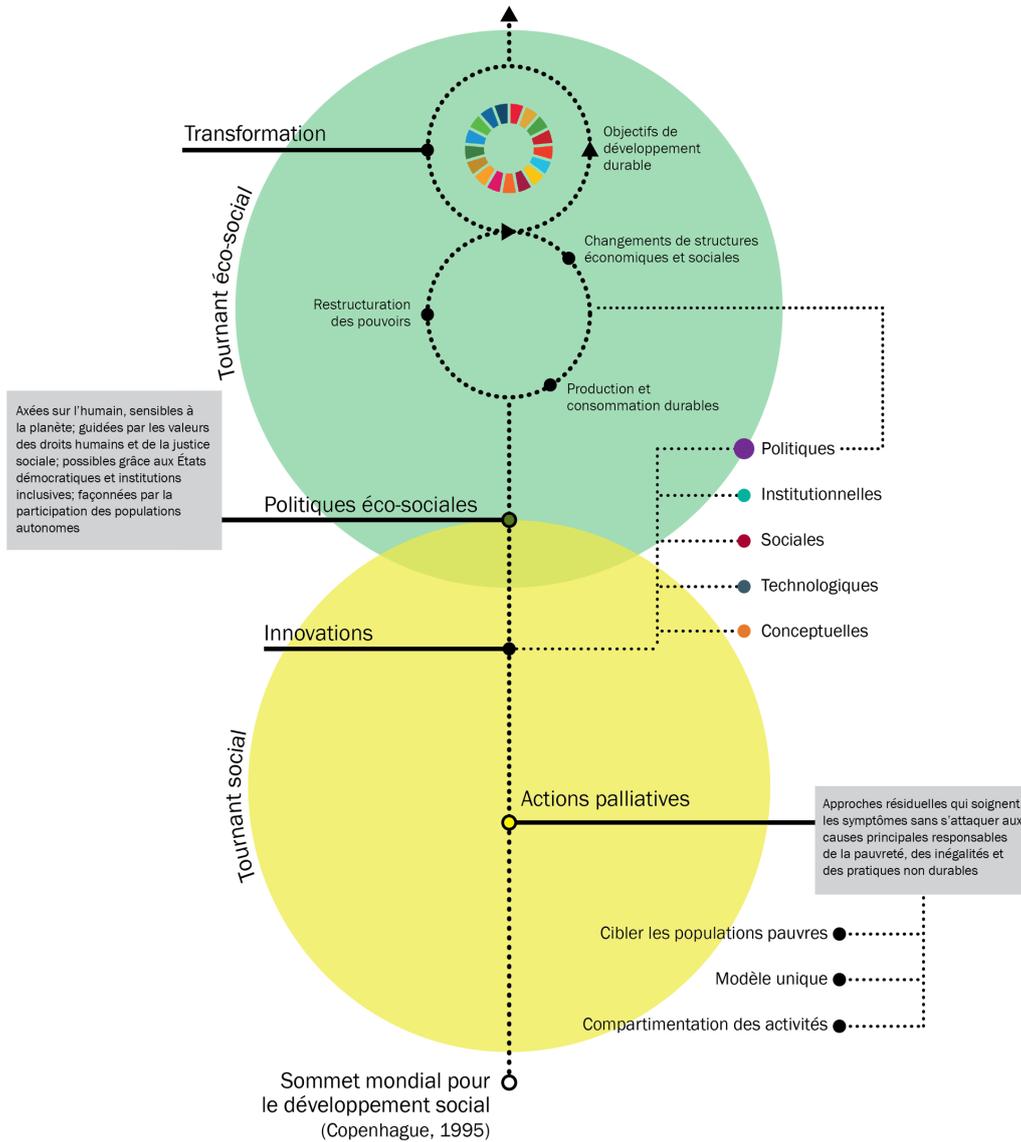
- L'explicitation de la notion de *transformation*, en faveur de laquelle les gouvernements se sont engagés, dans le sens des changements qualitatifs dans différents domaines de politiques nécessaires pour atteindre les ODD.
- La présentation de politiques intégrées, de réformes et innovations institutionnelles, ainsi que des conditions de leur mise en œuvre pouvant favoriser des transformations vers un développement durable.

## Définir la transformation

Du point de vue du développement et de la justice sociale, la problématique principale réside dans la manière de catalyser des processus de changement qui entraînent ces transformations. Bien que les termes «transformateur», «transformationnel», ou «transformation» soient aujourd'hui largement utilisés dans le domaine du développement, leur définition est souvent floue, se référant plutôt à des résultats désirés comme l'inclusion et la durabilité. Au contraire, le Rapport de l'UNRISD est bien clair sur les processus de changement nécessaires pour la société et l'économie afin d'aboutir à une meilleure égalité, durabilité et autonomisation.

La transformation, telle qu'elle est définie dans le Rapport de l'UNRISD, implique des changements dans les trois domaines abordés par le Programme pour le développement durable à l'horizon 2030: économique, environnemental et social. Afin de promouvoir des modèles de croissance à forte création d'emploi qui garantissent une stabilité macroéconomique ainsi qu'une marge de manœuvre nationale en matière de politique, il est nécessaire d'effectuer des changements dans les structures économiques. Pour que ces changements économiques soient écologiquement durables, il faut modifier en profondeur les modèles de consommation et de production et l'utilisation des ressources énergétiques à l'aide de lois, de réglementations et de politiques publiques. Toutefois, il faudra surtout effectuer des changements en termes de structures et de relations sociales, comme par exemple en répondant au problème du pouvoir économique et politique grandissant des élites et

Figure O.1. Comprendre la notion de transformation



celui de la stratification liée à la classe sociale, au sexe, à la race, la religion ou au pays qui peuvent entraver les populations à leurs dépens (y compris les futures générations), ainsi que limiter leurs choix et ceux des

revenus et des richesses; une citoyenneté plus active avec une meilleure représentation des organisations de la société civile et des mouvements citoyens; des changements dans les relations de pouvoir

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

[https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5\\_20748](https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_20748)



云报告  
https://www.yunbaogao.cn

云报告  
https://www.yunbaogao.cn

云报告  
https://www.yunbaogao.cn